

Paris qui Chante

REVUE

HEBDOMADAIRE

ILLUSTRÉE

ABONNEMENTS

Un an 16 fr.
Six mois 9 fr.

ETRANGER

Un an 22 fr.
Six mois 12 fr.

Administration :

6 & 8, Rue du Louvre
PARIS.

Téléphone :
Administration 31
Direction 317

SOMMAIRE

JE SAIS UNE CHANSON
Monologue
Interprété par Mlle
à Ba-ta-clan.

PARISIANA
Valse... Mlle DE

A LA FRANÇAISE
Interprété
par Mlle MAD DE

LA VAREUSE
chanson crée par Ju

FRATERNITÉ
Par Mlle LYDIA BE



MENOTTI

La Vareuse

Chanson créée par JUL'HIEN

Paroles de
AMELET et ROYDEL

Musique de
P. DOUBIS





l'on n'engrais's pas trop là - bas, — Sur la terre A. fri -

- cai - ne On en revient, al_lons pleur' pas, — J't'é -



- cri - rai chaqu' se - main, Pleur' pas! J't'é - cri - rai chaqu' se -

2^e Coupl. S. — mai - ne!

Entre les C^{ts} Pour Finir. 8^{va}

mf *ff* *p* *Dim.* *ppp*





V'la bientôt deux ans...

II

L'enfant partit, l'pèr' sans soutien
Entra dans un asile,
D'abord son gosse écrivait bien,
L'bonhomme était tranquille.
Puis plus rien, plus rien d'puis long-
[temps,

Dans les transes mortelles
L'vieux pensait : « v'la bientôt deux ans
Que j'n'ai plus d'ses nouvelles,
Deux ans,
Que j'n'ai plus d'ses nouvelles. »



III

Au loin les gas qui sont tombés
Rend'nt encor des services,
Chez nous, leurs effets r'vienn'nt lavés
Pour les vieux des hospices.
Un jour, le grand-père ayant b'soin
De vêt'ments, on lui donne,
Prov'nant des restes d'un marsouin,
Un' vareuse encor' bonne,
D'marsouin,
Un' vareuse encor' bonne,



Un' vareuse encore bonne...

IV

Vite il s'empar' du vêtement
Le r' tourn', le manipule,
En regarde fiévreusement
L' numéro matricule.
Soudain, écarquillant les yeux,
Tant sa peine est atroce,
Il reconnaît, le pauvre vieux,
L'uniform' de son gosse,
Pauvr' vieux!
L'uniform' de son gosse.



V

Il l'embrasse en versant un pleur,
Le presse, l'examine,
Et voit juste à l'endroit du cœur
Un trou à la poitrine.
Alors subit'ment il pâlit,
F'sant un' grimace affreuse,
Et pour toujours il s'endormit
Etreignant la vareuse
Du p'tit,
Etreignant la vareuse.





A la Française

Chanson interprétée

par Mlle MAD DELAINE

Paroles de
A. FOUCHER et E. CHRISTIEN

Musique de
GEORGES KRIER

Mlle MAD DELAINE





11



Gare à vous, les belles filles !...

Où sont les yeux jolis
Et les lèvres framboisées?
Les (seins) blancs et polis
Des belles apprivoisées?
Où le Dieu des amours
Enseigne-t-il ses cours,
Si ce n'est à Paris, ce roi des
[Élysées ?
Colombine ou Manon,
Mouchetées, fines, gentilles,
Anges, vertus, démons,
(Gare à vous), les belles filles !
Les galants sont hardis
Dans notre doux pays,
Et vous prendront d'assaut comme
Jon prit la Bastille.



REFRAIN

Voilà comment tous nos aïeux
Ont fait jadis leurs plus belles
[conquêtes,
Or, nous avons, aussi bien qu'eux,
L'amour au cœur et la folie en
[tête !
Et comme on cueille un fruit très
[doux,
Sur vos lèvres rouges comme la
[fraise,
Nous, nous cueillons des baisers
[fous...
Car nous aimons à la Française.



Nous, nous cueillons des baisers...

— Car leur nourrice est la fiolle ventru — e Laissant la bière aux fils du Rhin — Et le pale ale à la pa-

trie an- glai — se Notre bon lait — c'est notre vin — Nous savons boire à la Fran- çai — se —

Rall

Suivez

ff

III

Cependant que partout
L'on se prépare et l'on s'arme,
Que l'Europe est debout
Veillant comme un vrai gendarme
Tranquillement chez nous,
En regardant ces fous
Nous (attendons l'air crâne) et
[pourtant sans alarme,
Ouvriers et penseurs
Sans distinction de classe
Sont collaborateurs
De l'œuvre de notre race
Nos fils en rangs serrés,
Marchent sans s'arrêter,
Saluons leur drapeau, c'est l'ave-
[nir qui passe!



REFRAIN

Voilà comment : Fraternité
Ça se comprend au beau pays
[de France !
Nous conduisons l'humanité
Vers le bien-être en chantant
[l'espérance.
Frère de pleurs, donne ta main,
Plus de soucis, que ton âme
[s'apaise!
Chacun pour tous et tous pour un !
C'est un principe à la Française



Les seins blancs et polis.



Nous attendons, l'air crâne.



Répertoire SINOËL

JE SAIS UN

Paroles de
A. MESNIL



Mesdames, messieurs, vous avez sans doute remarqué comme moi, que depuis quelque temps la mode a adopté les chansons napolitaines. Il me suffira de vous citer : *Viens Poupoule*, *Le Cake-Walk*, *La petite Tonkinoise*, *La Matichiche*,... etc. Comme j'ai la prétention de suivre en tout le mouvement mondain, je me permettrai de vous envoyer une... une nouvelle qui s'appellera, si vous le voulez bien, *Sur les Lagunes de Venise*, ou *Je sais une chanson*, au choix, *Sérénade Napolitaine*. (Au chef d'orchestre.) — S'il vous plaît, Monsieur !

(Il se coiffe d'un bonnet napolitain et dit en monologue sur la musique) :



CHARBON



MONOLOGUE INTERPRÉTÉ PAR
MÉNOTTI à Ba-Ta-Clan

Musique de
CHRISTINÉ



Vous avez sans doute remarqué.... (*A l'orchestre qui continue de jouer.*) — Eh! là! eh! là! vous ne voyez pas que j'ai fini?... Il faudrait s'entendre un peu!... (*Au public.*) — Vous avez sans doute remarqué que je ne chante pas. Je ne suis pas engagé ici pour chanter, je suis ici pour dire des monologues, mais l'air peut se chanter au besoin.... Vous essayerez chez vous. (*Annonçant*) :

REFRAIN

Le refrain, par exemple, je le chante exceptionnellement parce que ça a beaucoup plus de cachet et puis un refrain, généralement, ça se chante....

REFRAIN

(*Au chef.*) — S'il vous plaît, Monsieur! (*Il chante.*)

PARLÉ. — Quand je dis je sais une chanson, je suis trop modeste, j'en sais plusieurs.... J'en sais même beaucoup, mais celle-ci je ne la sais pas du tout (*il fredonne*) : Je sais une chanson... (*ter.*)

Eh bien non, je ne la sais pas.... C'est la première fois que ça m'arrive de rester comme ça en bobine.... Y a pas à dire, je reste en bobine!... (*il regarde dans le trou du souffleur*) et pas de souffleur! (*il fredonne*) :



MÉNOTTI



(Au chef d'orchestre.) — Aide-moi un peu.... Qu'est-ce qu'il y a de marqué sur ton machin?
Le marchand de chansons, dans la salle.

Je sais une chanson...

(Au marchand). — Ah! tu le sais, toi? Souffle-moi donc la suite! Tu ne veux pas! C'est comme ça!... Eh bien, je vais me souffler tout seul. (il prend un format dans sa poche, le regarde furtivement et lit): « Napolitaine! » J'y suis, maintenant. (il remet vivement le format dans sa poche.) Je me rappelle! (Au chef.) — S'il vous plaît, Monsieur! (Il chante.)

Je sais une chanson,
Chanson napolitaine... (ter)

(Après un moment d'hésitation, il reprend son format dans sa poche.)

Où les vers sans façon...

(il remet le format dans sa poche.) — S'il vous plaît, Monsieur! (il chante)

Je sais une chanson,
Chanson napolitaine
(il détonne) Où les vers sans façon....



Voilà que j'ai oublié l'air!
(Au violon.) — J'ai perdu l'air,... gratte-moi-le une fois (le violon joue l'air puis le trombone).



Comme ça, j'entends mieux... Oui, oui, merci, j'y suis maintenant.
(Au chef.) — S'il vous plaît, Monsieur! (il chante, pendant que l'orchestre joue très fort et couvre sa voix):

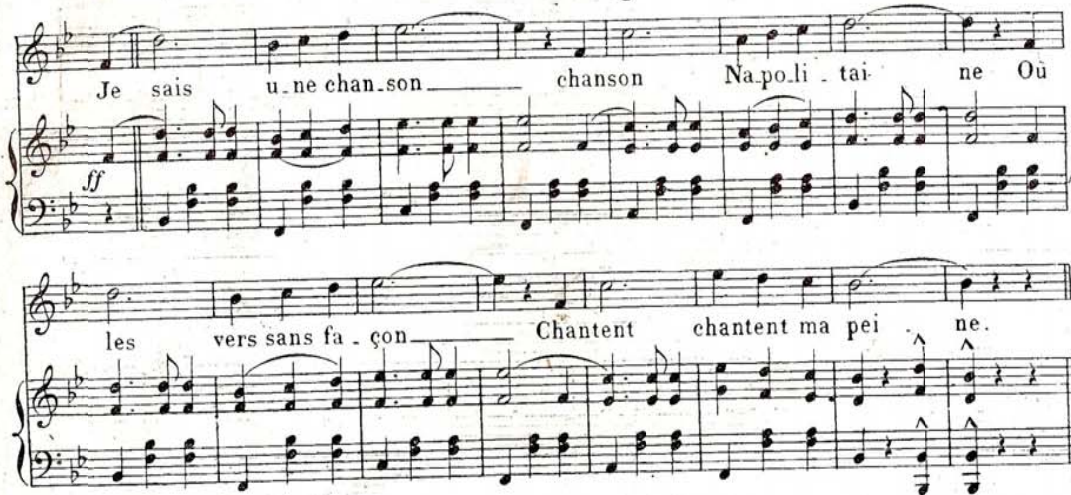
Je sais une chanson,
Chanson napolitaine
Où les vers sans façon,
Chantent, chantent ma [peine....]



(Parlé) S'il vous plaît, Monsieur!



Je suis un peu fatigué ce soir...
A cause que...
(il rit bêtement).





Quand je frappe sur mon tambour de basque...

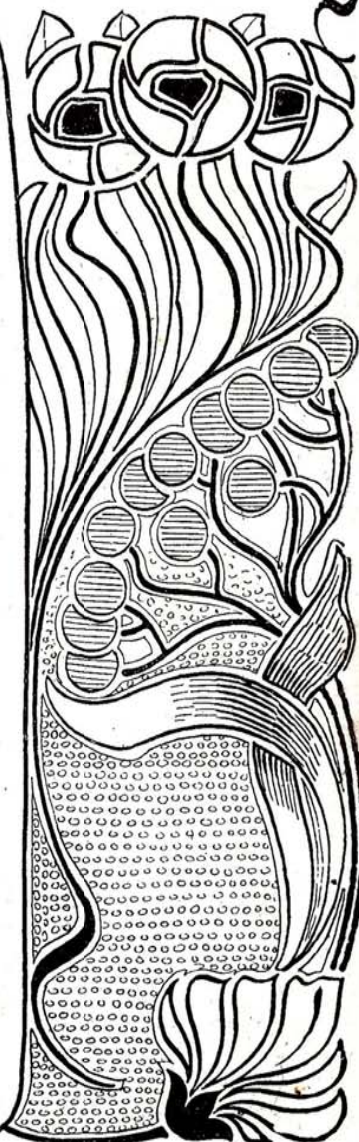


Vous voyez que je le savais.... Maintenant, à la tarentelle. (*Au chef.*) — Une fois seulement n'est-ce pas? Je suis un peu fatigué ce soir... à cause que... (*il rit béatement*) à cause que... Ça ne vous regarde pas. Une fois seulement... Tarentelle! (*Au chef.*) — Fais bien attention,... quand je frappe sur mon tambour de basque (*il montre son chapeau*), le voilà mon tambour de basque, — quand je frappe sur mon tambour de basque, tu t'arrêteras.... (*il annonce*): — Tarentelle. S'il vous plaît, Monsieur! (*L'artiste danse, tenant son chapeau à la main; il frappe dessus avant que la musique ait fini.*) — (*Au chef.*) — Non, mon vieux! Trop tard, j'ai frappé et tu continues! C'est pourtant bien simple: quand je frappe, tu t'arrêtes! Allons, reprenons ça! S'il vous plaît, Monsieur! (*L'artiste danse, mais cette fois, il frappe sur son chapeau après que la musique a fini.*) Non, non! mon vieux, ce n'est pas ça! Cette fois, tu finis trop tôt! C'est pourtant facile à comprendre: quand je frappe, tu t'arrêtes, net! C'est compris! Allons-y! (*L'artiste pose son chapeau sur la boîte du souffleur mais comme il ne pense plus à frapper sur son chapeau, l'orchestre joue la danse plusieurs fois de suite sans s'arrêter; chaque fois à la fin du motif marqué par deux accords, l'artiste croit que c'est fini et il salue; mais l'orchestre continuant, l'artiste se remet à danser. Il salue ainsi plusieurs fois enfin, fatigué, il se souvient tout à coup qu'il a oublié de frapper sur son chapeau il se frappe le front, puis reprenant le chapeau, il tape dessus et l'orchestre s'arrête net.*)

Il sort sur tremolo de l'orchestre après avoir haussé les épaules en regardant le chef.



Chantent... chantent ma peine.



Fraternité

CHANSON

interprétée par

Mlle Lydia BERTHY

Paroles de
CHANTELIXMusique de
Georges KRIER

té, tigresse mena-çante, Impose à tous son pouvoir souverain
 Fra-ter-nité,
 toi que le peuple accla-me Et qui pourtant n'as jamais exis-té, — Astre inconnu,
 nous attendons ta flamme, Pour l'Avenir et pour l'Humani-
 té.

Rall. Maestoso.
 Rall.

CODA



II

La République a mis ce mot sonore :
 « Fraternité » sur tous les monuments.
 L'homme a rêvé d'une nouvelle aurore
 Dont les rayons apaisent les tourments.
 Malgré cela on voit encor des mères
 Volant du pain pour nourrir leurs petits
 Et de bons vieux, tombés dans la misère,
 Mourir de faim, sous la neige, endormis.

REFRAIN

Fraternité, que la foule réclame
 Et qui pourtant n'a jamais existé ;
 Astre inconnu, nous attendons ta flamme,
 Pour l'Avenir et pour l'Humanité !

III

Les nations, dans une conférence,
 Dirent un jour : « Ne nous battons jamais,
 L'ère d'amour pour l'univers commence ;
 La paix, sur nous, planera désormais. »
 Le rêve d'or vers le ciel bleu frissonne,
 Mais des clameurs montent à l'horizon,
 Nuage noir !... Puis le canon résonne,
 Le sang versé vient rougir les sillons.

REFRAIN

Fraternité, il faut qu'on te proclame ;
 Rêve menteur, sois la réalité,
 Verse sur nous tes rayons et ta flamme,
 Pour l'Avenir et pour l'Humanité !



PARISIANA

VALE LENTE

Paroles de

Henry THUILLIER

Musique de

Marguerite BOURGOIN



Mlle DE LYÈRE

Lento.

PIANO

Musical notation for the piano introduction. It consists of two staves, treble and bass clef, in 6/8 time. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Lento.' and the dynamics are marked 'p' (piano). The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand.

VALE.

VALE

La

Très lié.

p

Musical notation for the first vocal entry. It consists of two staves, treble and bass clef, in 3/4 time. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'VALE.' and the dynamics are marked 'p' (piano). The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The word 'La' is written below the first note of the melody.

Pa-ri-sien-ne Cha-cun le voit Est u-ne reine au frais mi-nois

Musical notation for the first vocal line. It consists of two staves, treble and bass clef, in 3/4 time. The key signature has one sharp (F#). The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The lyrics are written below the melody.

Sa taille-est ex-qui-se Son petit pied de mar-

Musical notation for the second vocal line. It consists of two staves, treble and bass clef, in 3/4 time. The key signature has one sharp (F#). The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The lyrics are written below the melody.

- qui - se Est un tré - sor Que l'on dé - si - re Que l'on ad - mi - re Que l'on ad - mi - re

Toujours, en - cor! Quand le soir, sur le boule - vard On la voit pleine

de jeu - nes - se On est mis en li - es - se Par ses yeux langou - reux

Le cœur bat a - lors sans re - tard Pour cet - te bel - le plé - bé - ien - ne

Pour ce diamant vraiment si charmant Qu'on nomme Pa - ri - sien - ne! *Rit.* *a Tempo*



GERMANDRÉE EN POUDRE
EN CRÈME ET
SUR FEUILLES
SECRET DE BEAUTÉ
D'un parfum idéal, d'une adhérence
absolue, salubre et discrète, donne
à la peau **HYGIÈNE ET BEAUTÉ**
19, rue Vivienne, 19, Paris
Médaille d'Or. Exposition universelle, Paris 1900.

VOLTAIRE articulé avec
pour MALADE OPPRESSÉ
DUPONT
Fabricant breveté s. g. d. g.
FOURNISSEUR DES HÔPITAUX
à PARIS - 40, Rue Haute-Villeneuve, 10
près l'Ecole de Médecine
Les plus HAUTES RÉCOMPENSES à toutes les Expositions.
ENVOI FRANCO du CATALOGUE contenant 422 fig.



Tout papier odorant non marqué A. PONSOT
est une contrefaçon du véritable **PAPIER D'ARMÉNIE**
EN VENTE PARTOUT

DEMANDEZ **Qui lit rit** 10 Cent.
PARTOUT le Numéro

SPECIALITÉ POUR TABLES BOURGEOISES (PUR JUS DE RAISIN FRAIS)
VINS
Rouge Côtes 10° 69 fr. La pièce de 220 litres, vin, fût
Blanc Pomérols 10° 89 fr. port, régie tout
compris.
Ecrire: BONNEVIALLE-PARAIRE, Propriétaire-Viticulteur
à BESSAN, près Pomérols (Hérault)
Représentants honorables seront acceptés

LA FEMME

Sa BEAUTÉ, sa SANTÉ, son HYGIÈNE

Un volume, cartonné: 3 fr. 50

Envoi franco contre mandat

J. Rueff, éditeur, 6 et 8, r. du Louvre, Paris

NOUS INFORMONS

les Correspondants de l'INSTITUT MUSICAL DE FRANCE, 12, Place de la Nation, à Paris, de la création qu'il vient de faire d'un atelier de CALLIGRAVURE, procédé nouveau, supérieur à l'autographie, permettant l'impression de la musique à des prix extrêmement modérés. Un spécimen est envoyé franco sur demande.

Hygiène, Conservation et Blancheur des Dents
POUDRE DENTIFRICE CHARLARD
PRIX: la boîte, 2 fr. 50; la demi-boîte, 1 fr. 25, franco
EAU DENTIFRICE CHARLARD
Prix du flacon: 2 fr. 50, franco
Pharmacie VISIER, 12, Boulevard Bonne-Nouvelle, Paris

MALADES DE L'ESTOMAC, DU FOIE, DE LA GOUTTE,
DE LA GRAVELLE ET DES INTESTINS
Buvez et exigez l'Eau
VICHY - GÉNÉREUSE

Bien retenir le nom de GÉNÉREUSE et l'exiger.

NE VOUS MARIEZ PAS sans avoir visité
MERCIER FRÈRES la plus importante — la MAISON —
AMEUBLEMENT TAPISSERIES
DECORATION
TENTURES

100, Faubourg Saint-Antoine

Envoi franco de Catalogue contre 0 fr. 40

CHAMBRE A COUCHER

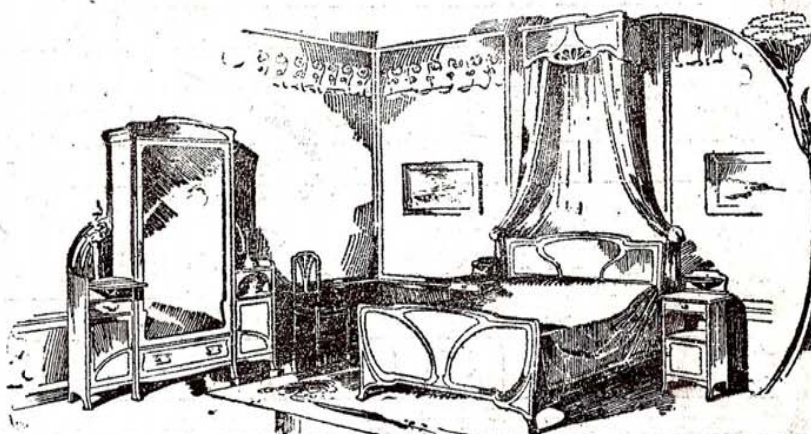
N° 7006.

Armoire moderne chiffonnier de 1 ^m , 80 en bois de cerisier jaune poli, glace biseautée.....	350
Lit assorti de 1 ^m , 45.....	215
Table de nuit dessus bois.....	75
Chaise à pelote garnie étoffe.....	50

INSTALLATION COMPLÈTE

D'AMEUBLEMENTS, VILLAS, MAISONS DE CAMPAGNE

HORS CONCOURS — EXPOSITION UNIVERSELLE DE PARIS 1900



Le SIROP PHÉNIQUE de VIAL
combat les microbes ou germes de maladies de poitrine, réussit merveilleusement dans les **Toux, Rhumes, Catarrhes, Bronchites, Grippe, Enrouements, Influenza.**
Dépôt: Ph^o VIAL, 1, rue Bourdaloue.

BRODEUSE MÉCANIQUE

BREVETÉE
Travail facile même pour les enfants
Pour broder tapis, coussins, ameublement, etc. - Prix: en noir: 475;
en nickelé:
450, envoi franco contre mandat ou timbres-poste, avec instruction.



L. WEISER, 12, Rue Martel, Paris

Trente Ans de Théâtre

3^e SÉRIE
Par **ADRIEN BERNHEIM**
Ouvrage illustré de 22 dessins inédits par DE LOSQUES
Un volume in-16 broché, 362 pages. Prix: 3 fr. 50
(Envoi franco contre Mandat-poste)
J. RUEFF, Éditeur, 6 et 8, Rue du Louvre, PARIS

Établissements LION-FLEURS

2, Boulevard de la Madeleine, PARIS

Spécialité pour THEATRES, CONCERTS
CORBEILLES et GERBES d'ARTISTES

Forfait avec les Auteurs. Fleurs les plus élégantes et le meilleur marché de tout Paris.

Téléphone: 247-25.